

Які типи шкіл існують у Баден-Вюртембергу?

Початкова школа

Діти відвідують початкову школу з 6 років. Навчання триває до 4-го класу.

Середня загальноосвітня школа

Із 5-го класу діти відвідують середню школу. Існують різні типи шкіл з наступним рівнем випускного диплому:

- Werkrealschule – Загальноосвітня прикладна школа (Hauptschulabschluss)
- Gemeinschaftsschule - Загальноосвітня школа (Hauptschulabschluss, Mittlere Reife)
- Realschule - Загальноосвітня школа, з вищим рівнем вимог (Mittlere Reife)
- Gymnasium - Гімназія (Abitur).

Професійно-технічні навчальні заклади

Після закінчення загальноосвітньої школи (з 15 років) можна відвідувати професійну школу (у напрямках шкільної освіти / додаткової освіти, професійної підготовки).

Інформаційні та пояснювальні відеоролики від батьківського фонду землі BW про різні типи шкіл різними мовами надано за посиланням:



Регіональні координатори в районі Ортенау

Ваші контактні особи:

Оффенбург і Кель: **Мелінда Бурані**

Тел: 0781 - 120301-56 (по четвергах)

Melinda.Burany@ssa-og.kv.bwl.de

Ахерталь та північне Ортенау: **Тімеа Хорват**

Тел. 0781 - 120301-55 (по четвергах)

Timea.Horvathnemogyorosi@ssa-og.kv.bwl.de

Лар та південне Ортенау: **Ельфріде Като**

Тел.: 0781 - 120301-56 (вівторок та п'ятниця)

Elfriede.Kato@ssa-og.kv.bwl.de

Кінцігталь та Оберкірхь: **Юліане Керль**

Тел.: 0781-120301-58

j.kerll@bz-haslach.de

ДЕРЖАВНЕ ЗЕМЕЛЬНЕ УПРАВЛІННЯ ОСВІТИ

У МІСТІ ОФФЕНБУРГ

Maria-Und-Georg-Dietrich-Str. 2

77652 Offenburg

Тел: 0781 - 120301-0

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ШКОЛУ ДЛЯ НОВИХ БАТЬКІВ- ІММІГРАНТІВ



Цей флаєр був перекладений мережевими партнерами інтеграційних офісів у Ларі та Оффенбурзі.

BILDUNGSGERECHTIGKEIT
BILDUNGSERFOLG
für alle Schülerinnen und Schüler



Baden-Württemberg
STAATLICHES SCHULAMT OFFENBURG

Моя дитина не розмовляє німецькою мовою.

Куди вона може піти до школи?



Якщо ваша дитина наразі не розмовляє німецькою мовою, вона може відвідувати підготовчий клас (VKL), у котрому вона має можливість вивчати німецьку мову. Діти перебувають у підготовчому класі приблизно 1 рік, а згодом поступово інтегруються до звичайного класу.

Деякі школи мають частково інтегративний підхід, де діти в основному відвідують підготовчий клас, проте також приймають участь в поодиноких предметних уроках у звичайному класі.

Підготовчі класи є в усіх типах шкіл, але не у всіх школах.

Як записати дитину до школи?

ВІД 6 ДО 10 РОКІВ: ВСТУП ДО ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ

У вас є можливість записати дитину в початковій школі або до підготовчого класу (VKL), або безпосередньо до звичайного класу основної школи (залежно від місця проживання).

Якщо ви вирішили піти до підготовчого класу, зверніться до регіонального координатора. Він призначить вам місце в школі.

ВІД 11 ДО 14 РОКІВ: ВСТУП ДО СЕРЕДНЬОЇ ШКОЛИ

Якщо ви хочете записати свою дитину до підготовчого класу середньої загальноосвітньої школи, будь ласка, зверніться до регіонального координатора.

ВІД 15 ДО 18 РОКІВ: ВСТУП ДО ПРОФЕСІЙНО-ТЕХНІЧНОГО НАВЧАЛЬНОГО ЗАКЛАДУ

Якщо вашій дитині 15 років і більше, вона може вивчати німецьку мову в підготовчому класі професійно-технічного навчального закладу (VABO).

Реєстрація відбувається безпосередньо у обраному закладі.

Додаткову інформацію можна знайти на домашній сторінці Державного управління освіти в місті Оффенбург,

у поданому розділі за посиланням:



<https://og.schulamt-bw.de/Lde/Startseite/Paed+Dienstleistung+Beratung/Vorbereitungsklasse+Zuwanderung+und+Integration>

Під час запису до школи, будь ласка, візьміть з собою наступні документи:

- - Паспорт / Посвідчення особи дитини
- - Паспорт батьків
- - Реєстрація прописки (адреса)
- - Підтвердження щеплення від кору
- - Табелі успішності, в разі наявності